

A2.35 Servizi e negozi locali



- Conoscere i nomi dei servizi e dei negozi locali.
- Discute ciò che trovi nel centro commerciale.

Il fiorista	<i>(Le fleuriste)</i>	Il negozio d'elettronica	<i>(Le magasin d'électronique)</i>
Il macellaio	<i>(Le boucher)</i>	Il centro commerciale	<i>(Le centre commercial)</i>
Il fruttivendolo	<i>(Le marchand de fruits et légumes)</i>	La lavanderia	<i>(La laverie / pressing)</i>
La tabaccheria	<i>(Le bureau de tabac)</i>	Il calzolaio	<i>(Le cordonnier)</i>
La cartoleria	<i>(La papeterie)</i>	Il commesso	<i>(Le vendeur)</i>
Il negozio d'abbigliamento	<i>(Le magasin de vêtements)</i>	Il veterinario	<i>(Le vétérinaire)</i>
Il negozio d'arredamento	<i>(Le magasin d'ameublement)</i>	Acquistare	<i>(Acheter)</i>
Il negozio di articoli sportivi	<i>(Le magasin d'articles de sport)</i>		

1. Scannez le code QR pour regarder la vidéo, ou lire le texte.



A Venezia, negli ultimi anni, molti **negozi tradizionali** del centro hanno difficoltà: entra meno gente e si compra meno. Tra gennaio e agosto chiudono molte **botteghe** e anche le **edicole** diminuiscono. In diverse **vie dello shopping** si vedono molte saracinesche abbassate. La crisi è anche legata alla concorrenza dei **centri commerciali**, dove alcune persone si sentono più sicure.

À Venise, ces dernières années, de nombreux **magasins traditionnels** du centre connaissent des difficultés : moins de gens y entrent et on y achète moins. Entre janvier et août, beaucoup de **boutiques** ferment, et le nombre de **kiosques** diminue aussi. Dans plusieurs **rues commerçantes**, on voit de nombreux rideaux métalliques baissés. La crise est aussi liée à la concurrence des **centres commerciaux**, où certaines personnes se sentent plus en sécurité.

1. Perché molte persone preferiscono andare al centro commerciale?
 - a. Perché nelle strade c'è degrado e si sentono più sicure lì
 - b. Perché nel centro ci sono più parcheggi gratuiti
 - c. Perché ci sono più edicole in centro
 - d. Perché i saldi sono sempre più alti
2. Che cosa succede ai negozi tradizionali a Venezia?
 - a. Diminuiscono e molte saracinesche restano abbassate
 - b. Cambiano nome ma rimangono tutti aperti
 - c. Aumentano, soprattutto quelli di moda
 - d. Restano uguali, senza cambiamenti
3. Qual è il saldo tra aperture e chiusure dei negozi?
 - a. meno venticinque
 - b. venti
 - c. venticinque
 - d. meno novantuno

1-a 2-a 3-a



2. Grammaire: Les pronoms combinés

Les pronoms combinés unissent des pronoms directs et indirects.

1. Ils se forment avec la formule : pronom indirect + pronom direct.
2. Les pronoms mi, ti, ci, vi deviennent me, te, ce, ve.
3. Les pronoms combinés se placent toujours avant le verbe.

Pronome indiretto (<i>Pronom indirect</i>)	Pronome diretto			
	+ Lo (+ Le)	+La (+ La)	+ Li	+ Le
Mi (a me) (<i>Me (à moi)</i>)	Me lo (<i>Me le</i>)	Me la (<i>Me la</i>)	Me li (<i>Me les</i>)	Me le (<i>Me les</i>)
Ti (a te) (<i>Te (à toi)</i>)	Te lo (<i>Te le</i>)	Te la (<i>Te la</i>)	Te li (<i>Te les</i>)	Te le (<i>Te les</i>)
Gli / le (a lui / a lei) (<i>Lui / lui (à lui / à elle)</i>)	Glielo (<i>Le lui</i>)	Gliela (<i>La lui</i>)	Glieli (<i>Les lui</i>)	Gliele (<i>Les lui</i>)
Ci (a noi) (<i>Nous (à nous)</i>)	Ce lo (<i>Nous le</i>)	Ce la (<i>Nous la</i>)	Ce li (<i>Nous les</i>)	Ce le (<i>Nous les</i>)
Vi (a voi) (<i>Vous (à vous)</i>)	Ve lo (<i>Vous le</i>)	Ve la (<i>Vous la</i>)	Ve li (<i>Vous les</i>)	Ve le (<i>Vous les</i>)
Gli (a loro)	Glielo (<i>Le leur</i>)	Gliela (<i>La leur</i>)	Glieli (<i>Les leur</i>)	Gliele (<i>Les leur</i>)

1. Ho comprato un caricatore nel negozio d'elettronica: puoi prestarmi _____ per un giorno?
 a. gli b. me lo c. l' d. lo
2. Il commesso dice che domani _____ consegna al centro commerciale.
 a. ce lo b. ci lo c. ce li d. ce l'

1. lo 2. ce lo

Réécrivez les phrases

1. Puoi portare i documenti a me, per favore?

(*Me li puoi portare, per favore?*)

2. Diamo la chiave a te dopo la riunione.

(*Te la diamo dopo la riunione.*)

3. Marco compra un regalo per Sara e poi dà il regalo a lei.

(*Marco compra un regalo per Sara e poi glielo dà.*)

3. Exercices



1. Associez les éléments qui ont un sens lié.

- | | |
|---------------------|---------------------------------------|
| a. Il fiorista | 1. il negozio di carne |
| b. Il macellaio | 2. il negozio di sigarette e giornali |
| c. La tabaccheria | 3. Puoi darmelo? |
| d. Me lo puoi dare? | 4. il negozio di fiori |

a-4 b-1 c-2 d-3

2. Annonce du centre commercial : services et commerces (Audio disponible dans l'application)

Remplissez les lacunes: cartoleria, tabaccheria, macellaio, centro commerciale, calzolaio, fiorista, commesso, lavanderia, fruttivendolo

Al _____ Le Terrazze trovi servizi e negozi per le spese di tutti i giorni. Al piano terra ci sono la _____, la _____ e la _____. Nel corridoio ovest si trovano anche il _____ e il _____.

Per la spesa più grande, al primo piano ci sono il _____ e diversi negozi: abbigliamento, articoli sportivi, elettronica e arredamento. In ogni negozio puoi chiedere aiuto al _____. Se hai un problema con le scarpe, vicino all'uscita sud c'è il _____.

Au centre commercial Les Terrasses, vous trouverez des services et des commerces pour les achats du quotidien. Au rez-de-chaussée se trouvent la blanchisserie, la papeterie et le bureau de tabac. Dans le couloir ouest se trouvent également le fleuriste et le primeur.

Pour les achats plus importants, au premier étage il y a la boucherie et plusieurs magasins : prêt-à-porter, articles de sport, électronique et mobilier. Dans chaque magasin, vous pouvez demander de l'aide au vendeur. Si vous avez un problème avec des chaussures, près de la sortie sud se trouve le cordonnier.

1. Quali servizi o negozi useresti in questo centro commerciale e per quale motivo? Descrivi con esempi concreti.
- _____

3. Écoutez le fragment audio et indiquez si les affirmations suivantes sont vraies ou fausses.

- La persona compra frutta e verdura prima di andare in un altro negozio.
Vuole comprare le cuffie a prescindere dal prezzo.
Alla fine deve occuparsi di lavanderia e del calzolaio.

Vrai Faux

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



4. Choisissez la bonne solution

- Da studente, al centro commerciale _____ *(En tant qu'étudiant, au centre commercial j'achetais souvent des chaussures en solde.)*
a. acquistavo b. acquistai c. acquistiamo d. acquistavamo
- Quando vivo in Italia, in cartoleria _____ *(Quand je vivais en Italie, à la papeterie achetais-tu des cahiers pour l'université ?)*
a. acquistavi b. acquistava c. acquistasti d. acquistavo
- Da piccoli, al negozio di articoli sportivi _____ *(Quand nous étions petits, au magasin d'articles de sport nous achetions souvent des ballons et des raquettes.)*
a. acquistaste b. acquistiamo c. acquistavano
d. acquistavamo

1. acquistavo 2. acquistavi 3. acquistavamo

5. Lisez le dialogue et répondez aux questions

- Cliente (Luca):** *Buongiorno, scusi: la suola di queste scarpe si è staccata un po'. Potete sistemarle entro venerdì?*
(Bonjour, excusez-moi : la semelle de ces chaussures s'est un peu décollée. Pouvez-vous les réparer pour vendredi ?)
- Commessa del calzolaio (Sara):** *Buongiorno! Sì, certo: ci servono due giorni. Le preparo un preventivo e le lascio qui le scarpe.*
(Bonjour ! Oui, bien sûr : il nous faut deux jours. Je vous prépare un devis et je laisse les chaussures ici.)
- Cliente (Luca):** *Va bene. Quanto viene più o meno? Devo partire per un incontro e mi servono.*
(D'accord. Ça coûte à peu près combien ? Je dois partir pour une réunion et j'en ai besoin.)
- Commessa del calzolaio (Sara):** *Sono diciotto euro. Se mi lascia nome e numero, la chiamo quando sono pronte.*
(C'est dix-huit euros. Si vous me laissez votre nom et votre numéro, je vous appelle quand elles sont prêtes.)
- Cliente (Luca):** *Perfetto, mi chiamo Luca Bianchi, questo è il mio numero. Passerò venerdì pomeriggio a ritirarle.*
(Parfait, je m'appelle Luca Bianchi, voici mon numéro. Je passerai vendredi après-midi pour les récupérer.)



1. Qual è il problema delle scarpe di Luca e quando le vuole pronte?

2. Dove lascia Luca le scarpe e quali dati dà per essere contattato?

6. Répondez aux questions en utilisant le vocabulaire de ce chapitre.

Di solito vado per comprare ... e lo porto a casa. / Se non lo trovano, chiedo al commesso di ordinarlo. / Preferisco il centro commerciale perché è comodo per fare acquisti.

1. Se devi fare commissioni dopo il lavoro, quali negozi o servizi cerchi di solito e che cosa compri o fai lì?

2. Quando vai al centro commerciale, cosa trovi utile e cosa non ti piace? Spiega in una o due frasi.

7. WhatsApp

Ciao! Sono **Giulia**. Sabato pomeriggio devo andare al **centro commerciale** perché mi serve un regalo e anche un paio di cose per casa.

Tu ci vieni? Vorrei passare al **negozio d'elettronica** e al **negozio d'abbigliamento**. Poi magari prendiamo un caffè. A che ora ti va bene? Ci vediamo all'ingresso principale?



Rédigez une réponse appropriée: *Sabato posso venire, ma solo dalle... / Possiamo incontrarci davanti a... alle... / Se vuoi, te lo/te la prendo io quando sono lì.*

Verbes importants	Acquistare (<i>acheter</i>)
	Imperfetto
io	acquistavo
tu	acquistavi
lui/lei	acquistava
noi	acquistavamo
voi	acquistavate
loro	acquistavano